



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 5 janvier 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

### **Transport ferroviaire, 2004**

2

En 2004, les recettes d'exploitation des transporteurs ferroviaires au Canada se sont accrues à un rythme qui n'avait pas été atteint depuis des années. Les transporteurs ont profité d'un climat économique favorable et particulièrement de gains majeurs du côté des exportations et des importations.

Étude : La structure démographique dans les bassins hydrographiques du Canada, 1981 à 2001

4

Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, octobre 2005

4

---

## **Nouveaux produits**

---

6



---

## Communiqués

---

### Transport ferroviaire

2004

En 2004, les recettes d'exploitation des transporteurs ferroviaires au Canada se sont accrues à un rythme qui n'avait pas été atteint depuis cinq ans. Les transporteurs ont profité d'un climat économique favorable et particulièrement de gains majeurs du côté des exportations et des importations.

Au total, les transporteurs de marchandises et de passagers ont enregistré des recettes d'exploitation de près de 8,9 milliards de dollars, en hausse de 6,9 % par rapport à 2003. Cette hausse a été de cinq fois supérieure à celle de l'année précédente.

Le transport de marchandises a récolté la part du lion des recettes totales, soit environ 89 %. Les recettes provenant du transport de marchandises ont totalisé près de 7,9 milliards de dollars, en hausse de 7,3 %, ce qui était près de six fois le taux de croissance enregistré l'année précédente.

Les dépenses d'exploitation de l'industrie du transport ferroviaire ont augmenté de 4,3 % pour se chiffrer à près de 7 milliards de dollars. Ce sont les coûts reliés à l'exploitation ferroviaire qui ont été principalement à l'origine de cette hausse des dépenses d'exploitation.

Les parts de marché des différents transporteurs ferroviaires, établies selon les recettes d'exploitation, sont demeurées pratiquement inchangées par rapport à 2003. Le CN a obtenu la plus grande part (48 %), suivi du CP (près de 37 %). VIA Rail a touché près de 5 % des recettes, alors que les transporteurs régionaux et sur courtes distances se sont partagé le 10 % restant.

Un facteur clé pouvant expliquer les résultats positifs des transporteurs ferroviaires a été le rebond de l'économie en 2004. Le taux de croissance du produit intérieur brut est passé de 1,7 % en 2003 à 2,8 % en 2004. Les exportations ont augmenté de 5 %, malgré la valeur croissante du dollar, et les importations se sont accrues de 6 %. Durant l'année, près de 285 000 emplois à temps plein ont été créés.

Le nombre annuel moyen d'employés chez les transporteurs ferroviaires s'est chiffré à 35 694 en 2004, en baisse de 1,6 %. Ce résultat a représenté le plus bas niveau d'emploi enregistré au cours des 100 dernières années. Ce déclin a été le résultat d'une réorganisation et de suppressions d'effectifs chez les trois transporteurs sur ligne principale. Les transporteurs régionaux et sur courtes distances ont enregistré un faible gain de 1,0 % de leurs

effectifs. En 2004, le salaire annuel moyen était de presque 66 000 dollars.

Le CN détenait la plus grande part de l'effectif total de l'industrie du transport ferroviaire, soit 42 %. VIA Rail a recueilli juste au-dessous de 9 % de l'effectif total.

### Les 10 marchandises principales ont représenté un peu plus de la moitié du tonnage total

En se basant sur l'origine et la destination des marchandises, les transporteurs ferroviaires ont transporté 269,8 millions de tonnes de marchandises en 2004, soit une hausse de 8,0 % par rapport à l'année précédente. Les 10 principales marchandises ont représenté environ 58 % du total. Une plus grande couverture des données, particulièrement pour l'ouest du Canada, a eu un certain impact sur le taux de croissance du tonnage total.

Le charbon (30,7 millions de tonnes) est demeuré la marchandise venant en tête de liste, en hausse de 7,5 % par rapport à l'année précédente. Une forte demande internationale de charbon explique en partie ce gain.

La plus forte augmentation s'est produite dans les chargements de blé, qui se sont accrues de 23,4 % en 2004 pour atteindre près de 19,8 millions de tonnes. L'absence de sécheresse majeure en 2004 contrairement à 2002 et 2003, années au cours desquelles certaines régions du pays avaient connu des sécheresses, a sûrement influencé ce résultat. Les chargements de potasse ont augmenté de 12,7 % pour se chiffrer à 16,6 millions de tonnes, partiellement en raison de la forte demande du Brésil et de l'Asie de l'Est. Le tonnage du bois d'oeuvre a crû de 19,3 % pour atteindre 13,7 millions de tonnes. La demande continue de cette marchandise peut expliquer ce résultat.

La seule catégorie de marchandise parmi les 10 principales marchandises à avoir enregistré une diminution a été celle des minerais de fer et de leurs concentrés (-19,0 %), qui ont représenté environ 15,8 millions de tonnes.

### Trafic dans les régions : un aperçu

Les transporteurs ferroviaires ont transporté 26,8 millions de tonnes de marchandises de la région de l'Atlantique vers toutes les destinations en 2004, ce qui a représenté une diminution de 12,0 % par rapport à l'année précédente. Des grèves et des arrêts de travail dans le secteur des mines expliquent en partie ce déclin.

Les minerais de fer et leurs concentrés sont demeurés la principale catégorie de marchandise à être transportée de la région de l'Atlantique vers les ports du Québec.

Le trafic du Québec vers les États-Unis et le Mexique a constitué 45 % de tout le trafic ayant comme origine le Québec. Le bois d'oeuvre (1,8 million de tonnes) et le papier journal (1,5 million de tonnes) étaient parmi les trois principales marchandises transportées du Québec vers ces destinations. Les livraisons de bois d'oeuvre ont augmenté de 7,4 %, tandis que le tonnage de papier journal a diminué de 5,5 %.

Les États-Unis et le Mexique ont représenté 42 % de tous les marchés de l'Ontario. La principale marchandise transportée de l'Ontario vers ces destinations était la pâte de bois, dont les livraisons ont augmenté de 11,1 % pour se situer à 1,4 million de tonnes.

La principale marchandise transportée de l'Alberta vers la Colombie-Britannique est demeurée le soufre (5,3 millions de tonnes).

Sur la côte ouest, le charbon a représenté près de 69 % de toutes les marchandises ayant la Colombie-Britannique à la fois comme origine et comme destination. Les copeaux de bois et la pâte de bois étaient loin derrière, représentant seulement 10 % et 8 % de toutes les marchandises en provenance et à destination de la Colombie-Britannique.

### Trafic de passagers à la hausse

Plus de 4 millions de passagers ont voyagé par train en 2004, soit un gain de 2,3 % par rapport à 2003.

Entre 2000 et 2004, le nombre de passagers a diminué de 2,7 %. Cependant, durant la même période, les recettes provenant de cette source ont grimpé de 7,2 %.

Le parcours moyen par billet a diminué, étant passé de 360 km en 2003 à 349 km en 2004.

Les recettes provenant du transport de passagers ont atteint 265,2 millions de dollars en 2004, en hausse de 3,7 % par rapport à 2003. VIA Rail a représenté 91 % de toutes les recettes provenant du transport de passagers. Les parts restantes ont été partagées par le CN, CP et les transporteurs régionaux et sur courtes distances.

VIA Rail a également reçu 58 % des paiements gouvernementaux qui sont allés à l'industrie du transport ferroviaire.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 404-0004 à 404-0022.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2734 et 2736.**

La publication *Le transport ferroviaire au Canada, 2004* (52-216-XIF, 39 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données, plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'unité de la diffusion de la Division des transports en composant sans frais le 1 866 500-8400 ([statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)). ■

## Étude : La structure démographique dans les bassins hydrographiques du Canada 1981 à 2001

Selon une nouvelle étude, 70 % de la population du Canada habite dans des bassins hydrographiques fortement ou très urbanisés, et plus de six millions de personnes occupent un seul bassin hydrographique qui couvre la superficie du Grand Toronto, le Golden Horseshoe et la péninsule du Niagara.

En revanche, seulement 1 % de la population canadienne habite dans des bassins hydrographiques très ruraux.

Fondée sur les données de la publication *L'activité humaine et l'environnement* de Statistique Canada, l'étude classe les bassins hydrographiques du Canada selon la part de la population de chaque bassin désignée « population rurale au recensement » afin d'établir le profil démographique rural par rapport à urbain des bassins hydrographiques du Canada.

La plupart des masses d'eau du Canada sont situées dans les régions rurales, et on considère souvent qu'il appartient aux citoyens ruraux d'en préserver la viabilité. Comme une grande partie de cet approvisionnement en eau sert à des fins industrielles et domestiques dans les villes canadiennes, il constitue aussi une facette importante de l'interconnectivité fondamentale entre les régions rurales et urbaines au Canada.

L'étude a révélé que le tiers de la population canadienne habite dans six bassins hydrographiques fortement urbanisés qui couvrent moins de 3 % de la superficie du Canada.

Par ailleurs, un peu plus de 6 % de la population vit dans les 133 bassins hydrographiques « ruraux » couvrant plus de la moitié de la superficie du Canada.

Quatre résidents ruraux sur cinq vivent dans un bassin hydrographique où ils sont surpassés en nombre par la population urbaine. Le dialogue urbain-rural est un élément particulièrement important pour réussir à bien gérer les ressources hydrographiques dans ces bassins.

La population des bassins hydrographiques fortement urbanisés s'est accrue de 45 % de 1981 à 2001. Il s'agit d'une augmentation de plus de trois millions de personnes. Les bassins hydrographiques très ruraux ont connu une hausse de seulement 4 %, soit un peu plus de 9 000 personnes.

Le *Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes au Canada*, vol. 6, n° 6, intitulé « Les bassins hydrographiques du Canada : le fondement démographique d'un dialogue urbain-rural » (21-006-XIF, gratuit) est maintenant accessible en ligne.

À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco Morin au (613) 951-2074 ([marco.morin@statcan.ca](mailto:marco.morin@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition

Octobre 2005 (données provisoires)

En octobre, la production de pétrole brut et d'hydrocarbures a augmenté de 2,9 % comparativement à octobre 2004, ce qui représente la première augmentation en pourcentage d'une année à l'autre depuis le début de l'année. Cette hausse est attribuable principalement à une production accrue de pétrole brut synthétique et de bitume en Alberta. La production s'est aussi redressée en octobre à Terre-Neuve-et-Labrador, en raison surtout de la hausse de production au champ pétrolifère Hibernia et du redémarrage du champ pétrolifère de Terra Nova après un ralentissement le mois dernier.

Les exportations de pétrole brut, qui représentaient 60,8 % de la production totale, ont reculé de 0,4 % par rapport à octobre 2004.

La production cumulative de pétrole brut a baissé de 4,5 % par rapport à la même période l'an dernier, tandis que les exportations de pétrole brut ont fléchi de 4,6 %.

La production de gaz naturel marchand a augmenté de 2,7 % par rapport à octobre 2004. Cette hausse a été contrebalancée par une diminution des ventes, particulièrement dans les secteurs commercial (-13,5 %) et industriel (-13,8 %), ce qui a entraîné une chute de 12,8 % des ventes intérieures par rapport au même mois l'an dernier.

La production cumulative de gaz naturel marchand a progressé de 1,6 % comparativement à la même période en 2004. Par contre, les ventes intérieures cumulatives ont reculé de 3,2 %.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.**

Les données provisoires sont maintenant accessibles dans CANSIM à l'échelon national jusqu'à octobre 2005 inclusivement. Les données détaillées

sont offertes aux échelons national et provincial pour le pétrole brut (tableau 126-0001) jusqu'au mois d'août 2005 inclusivement et pour le gaz naturel (tableau 131-0001) jusqu'au mois de mai 2005 inclusivement.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

## Pétrole brut et gaz naturel

	Octobre 2004	Octobre 2005	Octobre 2004 à octobre 2005	
	en milliers de mètres cubes			var. en %
<b>Pétrole brut et hydrocarbures<sup>1</sup></b>				
Production	12 475,4	12 837,9		2,9
Exportations	7 831,7	7 802,4		-0,4
Importations <sup>2</sup>	4 077,9	4 571,8		12,1
Aux raffineries	8 808,5	8 924,8		1,3
	en millions de mètres cubes			var. en %
<b>Gaz naturel<sup>3</sup></b>				
Production de gaz marchand	13 765,3	14 134,9		2,7
Exportations	8 197,1	8 762,1		6,9
Ventes intérieures canadiennes <sup>4</sup>	5 350,7	4 665,4		-12,8
	Janvier à octobre 2004	Janvier à octobre 2005	Janvier-octobre 2004 à janvier-octobre 2005	
	en milliers de mètres cubes			var. en %
<b>Pétrole brut et hydrocarbures<sup>1</sup></b>				
Production	124 798,1	119 230,4		-4,5
Exportations	78 738,3	75 102,8		-4,6
Importations <sup>2</sup>	45 344,7	44 451,0		-2,0
Aux raffineries	92 205,1	88 904,4		-3,6
	en millions de mètres cubes			var. en %
<b>Gaz naturel<sup>3</sup></b>				
Production de gaz marchand	138 028,9	140 285,1		1,6
Exportations	86 096,7	87 896,1		2,1
Ventes intérieures canadiennes <sup>4</sup>	57 489,5	55 633,9		-3,2

1. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient, entre autres raisons, des variations des stocks et de la consommation de l'industrie pétrolière.
2. Il s'agit du pétrole brut en provenance des pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.
3. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient, entre autres causes, des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs et des fluctuations de pression dans les réseaux.
4. Incluent les ventes directes.

## Nouveaux produits

**Direction des études analytiques, documents de recherche : Importance des signaux de compétence pour l'obtention d'un emploi et de l'avancement, n° 236**  
**Numéro au catalogue : 11F0019MIF2006236**  
(gratuit).

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada : Les bassins hydrographiques du Canada : le fondement démographique d'un dialogue urbain-rural, 1981 à 2001, vol. 6, n° 6**  
**Numéro au catalogue : 21-006-XIF**  
(gratuit).

**Le transport ferroviaire au Canada, 2004**  
**Numéro au catalogue : 52-216-XIF (39 \$).**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger, janvier 2006**  
**Numéro au catalogue : 62-013-XIF**  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur,  
composez le : **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître  
l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Nouvelles versions à 8 h et 11 h 30

---

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement ralentie.



---

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Audit de l'année dernière, septembre/octobre et le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 10



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.